

## Venskabsforeningens rejse til Koszalin 31.8. - 4.9.2011

I år gik turen til Gdansk og venskabsbyen Koszalin i Polen. Vi startede på Søborg Torv onsdag d. 31. august kl. 10 præcist. Som en nyhed kørte vi i år over Øresundsbroen til Malmø og derfra til turens første stop, som var Lund. Byen var som resten af Skåne oprindelig ~~var~~ dansk, i Lund besøgte vi byens smukke domkirke. I bussen orienterede Arne Hermann om de besøgte steds historie. Vi havde medbragt lækre sandwiches fra slagteren i Bindeledet. De blev spist på en campingplads undervejs til Karlskrona, hvorfra vi sejlede med Stena Line til Gdynia i Polen med ankomst næste morgen.

Straks efter ankomsten torsdag morgen kørte vi videre til Gdansk. Her var der mulighed for en spadseretur i den gamle bydel med helt fantastisk smukke huse. De er alle nyopført, for 90 % af byen blev smadret af russerne i begyndelsen af 2. Verdenskrig.



Billedet viser et af de smukke genopførte huse i Gdansk

Gdansk var en stor oplevelse, men en større ventede.

I forbindelse med middagen om aftenen mødtes tidligere borgmester Tove Smidth med sin ven og tolk fra tidligere Lech Wroblewski. De berettede om fælles oplevelser i forbindelse med Gladsaxes dramatiske nødhjælp til Koszalin i starten af 1980'erne.

Tove Smidt var i 1960'erne blevet medlem af europaudvalget, og i den anledning spurgte hun den polske ambassadør, om Gladsaxe kunne få en polsk venskabsby. Tove Smidt foreslog en by så tæt på Østersøkysten som muligt. Koszalin blev nævnt, og Tove Smidt syntes, at den passede til Gladsaxe. I begyndelsen kunne man kun rejse til Polen som grupper, f.eks. sportsfolk, folkedansere, skolebørn o. lign.

I begyndelsen var alt meget officielt, men en polsk borgmester, der kunne tysk, blev vendepunktet for den personlig kontakt i det omfang, man fik lov af myndighederne. Venskaber blev skabt, og de blev grundlaget for hjælpeaktionen, som blev ledet af Tove Smidth.

Hun fik senere en orden og er nu æresborger i Koszalin.



Her ses tidligere borgmester Tove Smidth og hendes tolk, Lech Wroblewski.

Det blev en meget interessant og hyggelig aften. Oplevelsen forstærkedes af, at vores medbragte guide tolkede fra polsk til dansk – og omvendt.

Det var første gang foreningen havde fremmed tolk med, og det blev en stor succes! Bagefter kan vi ikke forestille os, at vi kunne have undværet Sacha Petersen, som har været dansk gift.

Fredag gik turen så til venskabsbyen Koszalin, hvor der var modtagelse på rådhuset af borgmester Piotr Jedlinski.



Her ses Koszalins borgmester, Piotr Jedlinski.

Efter rådhusbesøget, var der indkvartering på hotel og frokost. Herefter var der tid til en eftermiddagstur ud i skovområdet nær Koszalin. En del af selskabet – også Tove Smidth – benyttede lejligheden til at kravle op i toppen af et udsigtstårn på 137 m. Fra tårnet var der en fantastisk udsigt hele over området i det flotte solskinsvejr.

Lørdag fik rejsedeltagerne lejlighed til at udforske Koszalin på egen hånd og foretage eventuelle indkøb af souvenirs m.m. Derefter kørte bussen til Dailowo for at se Erik af Pommerens sarkofag i domkirken, inden rejsens sidste middag skulle indtages på hotellet efterfulgt af kuffertpakning.

Så var det allerede søndag og hjemrejsedag efter endnu en begivenhedsrig tur med venskabsforeningen.

Der var, som sædvanlig, ydet rejsetilskud fra Gladsaxe kommune.